

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE du Conseil municipal de DIEPPE

le 11 juin 2018

19 h 00

Hôtel de ville de Dieppe

ORDRE DU JOUR

	Pages
1. Bienvenue et annonces par le maire	
2. Mot d'ouverture	
3. Appel à l'ordre	
4. Confirmation du quorum par le greffier	
5. Déclaration de conflit d'intérêts	
6. Adoption de l'ordre du jour	
7. Présentations, requêtes et pétitions	
7.1 Demandes de renseignements des membres du conseil - Service régional de Codiac de la GRC	
8. Questions du public	
9. Adoption des procès-verbaux	
9.1 Réunion ordinaire du conseil tenue le 28 mai 2018	7 - 28
10. Motions (mémoires) et nominations	
10.1 Administration	
10.1.1 Autorisation de signature - entente de gestion – Marché de Dieppe	29 - 41
10.1.2 Protocole d'entente – Programme d'impôt foncier	42 - 50

10.1.3	Demande d'exemption – Arrêté Z-22 – affichage commercial extérieur	51 - 73
10.2	Culture, loisirs et vie communautaire	
10.2.1	Ratification de directive – fermeture du vélodrome	74 - 76
10.2.2	Adjudication de marché – aménagement – site événementiel	77 - 84
10.3	Ingénierie	
10.3.1	Adjudication de marché - réparation d'asphalte 2018 - travaux additionnels	85 - 88
10.4	Planification et développement	
10.4.1	Demande d'amendement aux conditions établies sous l'Arrêté de zonage Z-8-41 – NID 70611108	89 - 105
10.5	Travaux publics	
10.5.1	Adjudication de marché – réparation des conduites principales d'eau et d'égout – ruelle Andréa	106 - 112
10.5.2	Approvisionnement de sel de voirie - hiver 2018-2019	113 - 118
11.	Arrêtés municipaux	
11.1	Arrêté Z-19(2018) concernant l'installation d'un réseau d'aqueduc desservant la rue Marguerite	119 - 129
11.1.1	Lecture dans son intégralité (sommaire - Loi sur gouvernance locale - art. 15(2)(3))	
11.1.2	3e lecture - TITRE	
11.2	Arrêté Z-20(2018) concernant l'installation d'un réseau d'aqueduc desservant le chemin Melanson	130 - 140
11.2.1	Lecture dans son intégralité (sommaire - Loi sur gouvernance locale - art. 15(2)(3))	
11.2.2	3e lecture - TITRE	
11.3	Arrêté Z-21(2018) concernant l'installation d'un réseau d'égout sanitaire desservant le chemin Melanson	141 - 151
11.3.1	Lecture dans son intégralité (sommaire - Loi sur gouvernance locale - art. 15(2)(3))	

11.3.2 3e lecture - TITRE

11.4 Arrêté S-9(2018) interdisant les bruits excessifs

152 - 159

11.4.1 Lecture dans son intégralité (sommaire - Loi sur gouvernance locale - art. 15(2)(3))

11.4.2 3e lecture - TITRE

12. Avis de motion

13. Demandes de renseignements et annonces des membres du conseil

14. Levée de la réunion

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.1.1
Titre: Autorisation de signature - entente de gestion – Marché de Dieppe
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil autorise les signataires municipaux à signer l'entente de gestion entre la Ville de Dieppe et la Coopérative horticole de la Récolte de chez-nous Itée concernant la gestion des marchands ambulants sur une portion du stationnement des propriétés situées au 301, avenue Acadie (NID 70442470) et au 232, chemin Gauvin (NID 70442413).

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.1.2
Titre: Protocole d'entente – Programme d'impôt foncier
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil ratifie la signature du protocole d'entente intitulé : « Protocole d'entente - programme d'impôt foncier avec la SDR » intervenu le 29 mai 2018 entre la Ville de Dieppe et Expansion Dieppe.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.1.3
Titre: Demande d'exemption – Arrêté Z-22 – affichage commercial extérieur
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil autorise le Pays de la Sagouine à procéder à de l'affichage commercial extérieur unilingue francophone.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.2.1
Titre: Ratification de directive – fermeture du vélodrome
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil donne une directive au personnel du Service culture, loisirs et vie communautaire de fermer de façon permanente le vélodrome situé au parc Rotary St-Anselme.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.2.2
Titre: Adjudication de marché – aménagement – site événementiel
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil adjuge le marché visant l'aménagement du site événementiel à la place Centenaire au soumissionnaire le moins-disant, soit *Modern Construction Ltd.*, au coût total de 1 432 167 \$ (plus TVH) et autorise que cette dépense soit prélevée sur le compte no 3-3-70-12-7612 (Budget d'immobilisation général - Site événementiel Centenaire).

Que le conseil autorise les transferts budgétaires suivants au compte no 3-3-70-12-7612 (Budget d'immobilisation général - Site événementiel Centenaire):

1 067 000 \$ du compte no 3-3-30-12-7604 (Budget d'immobilisation général - Complexe Intergénérationnel);

231 000 \$ du compte no 3-3-5-58-7636 (Budget d'immobilisation général - Sentier Melanson);

124 000 \$ du compte no 3-3-70-12-7613 (Budget d'immobilisation général - Sentier Belle-Forêt);

72 000 \$ du compte no 7-4-20-12-8920 (Fonds de réserve d'immobilisation général - Non commis du Service culture, loisirs et vie communautaire).

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.3.1
Titre: Adjudication de marché - réparation d'asphalte 2018 - travaux additionnels
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil autorise un ajout au contrat visant le projet intitulé "Réparation d'asphalte - 2018" avec *Dexter Construction Company Limited*, au coût additionnel de 50 000 \$ (plus TVH), afin d'effectuer les travaux de réparation requis sur la rue Champlain et autorise en plus que cette dépense soit prélevée sur le compte no 1-2-35-63-2615 (Budget de fonctionnement général - Réparation d'asphalte).

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.4.1
Titre: Demande d'amendement aux conditions établies sous l'Arrêté de zonage Z-8-41 – NID 70611108
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil fixe une audience publique le 9 juillet 2018 à 18 h à l'hôtel de ville de Dieppe, en vue d'entendre les objections aux modifications proposées aux conditions liées à l'Arrêté de zonage Z-8-41 enregistré au bureau d'enregistrement sous le no 34704115, le 26 mars 2015, relatif au terrain portant le NID 70611108 et situé à l'intersection de la rue Yvonne et du boulevard Dieppe; et

Que le conseil demande l'avis écrit du *Comité consultatif en matière d'urbanisme* et prolonge le délai prévu sous l'article 110(3) de la *Loi sur l'urbanisme* au 18 juillet 2018.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.5.1
Titre: Adjudication de marché – réparation des conduites principales d'eau et d'égout – ruelle Andréa
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil adjuge le marché visant le projet intitulé "Réparation des conduites principales d'eau et d'égout - ruelle Andréa" au soumissionnaire le moins-disant, soit *MacDonald Paving and Construction Ltd.*, au coût de 91 935 \$ (plus TVH) et autorise que cette dépense soit prélevée sur le compte no 2-2-95-60-3120 (Budget de fonctionnement des services d'eau et d'égout - Réparation et entretien - matériaux).

Que le conseil autorise un transfert budgétaire au montant de 100 000 \$ du compte no 7-4-20-12-8930 (Fonds de réserve de fonctionnement des services d'eau et d'égout) au compte no 2-2-95-60-3120 (Budget de fonctionnement des services d'eau et d'égout - Réparation et entretien - matériaux).

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.5.2
Titre: Approvisionnement de sel de voirie - hiver 2018-2019
Date: le 11 juin 2018

Que le conseil autorise le marché visant l'achat the sel de voirie au soumissionnaire le moins-disant, soit *K + S Sel Windsor Ltée.*, au coût de 135 680 \$ (plus TVH) pour la saison hivernale 2018-2019 et autorise que cette dépense soit prélevée sur le compte no 1-2-35-65-2645 (Budget de fonctionnement général - Sel et sable).